

# Extension 7 jours aux Îles Galapagos



CLUB  AVENTURE  
*Québec.com*

1164, rue Bourlamaque Québec (QC) G1R 2P8  
418-687-9043 | Sans frais : 1-800-361-9043

# Résumé du voyage



## EXTENSION aux Îles Galapagos

Profitez de 7 jours aux Îles Galapagos en plus d'un jour supplémentaire à Quito avant de prendre votre vol international.

- Jour 1 Guayaquil – Vol Île San Cristóbal, Galápagos
- Jour 2 Île San Cristóbal
- Jour 3 Île San Cristóbal – Île Santa Cruz
- Jour 4 Île Santa Cruz – Île Isabela
- JOUR 5 Île Isabela
- JOUR 6 Île Isabela – Île Santa Cruz
- JOUR 7 Île Santa Cruz – Vol Baltra, Galápagos / Quito
- JOUR 8 Quito – Départ pour votre vol international



# Guide de destination

## Îles Galapagos



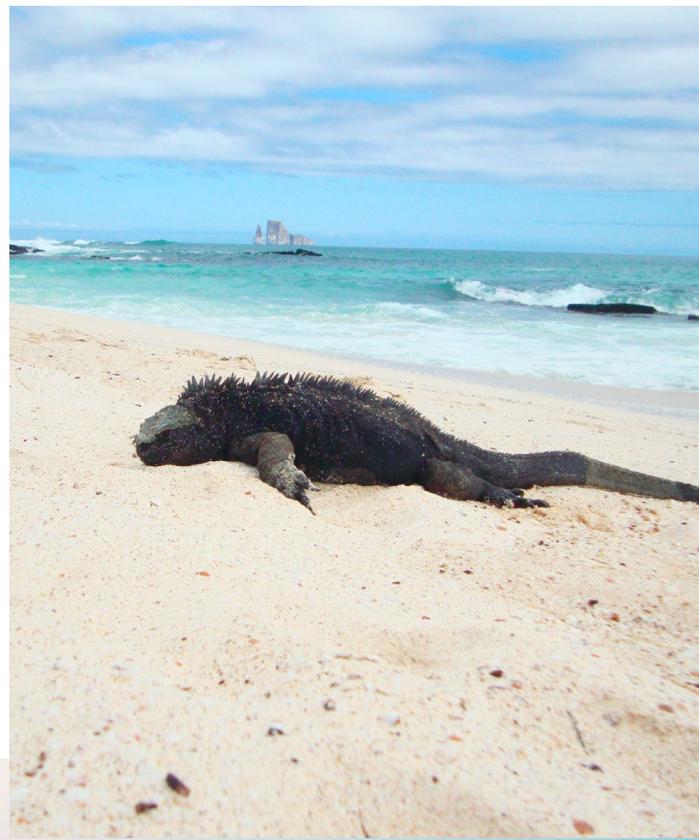
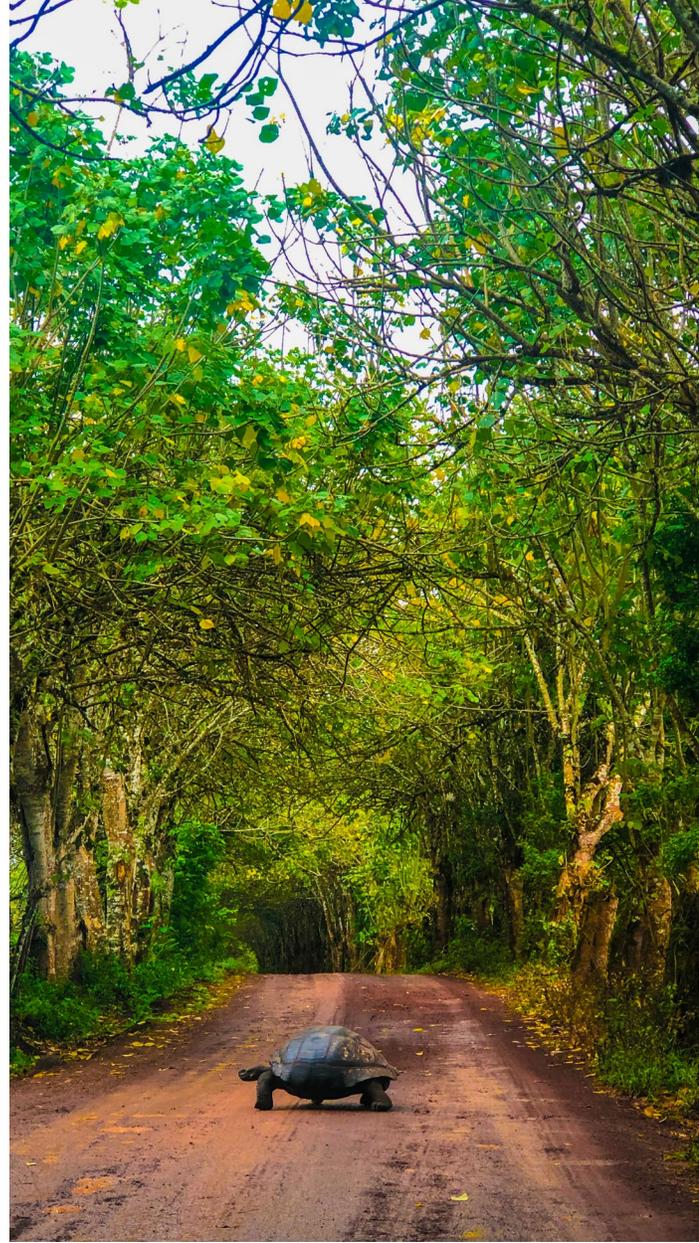
Venez découvrir cet archipel ayant une faune et une flore sous-marine unique au monde.



# Îles Galapagos

Les îles Galapagos ou l'archipel enchanté, est une destination touristique emblématique ! Elle possède certaines des espèces sauvages les plus endémiques et uniques au monde. La formation des îles Galapagos remonte à 5 millions d'années et résulte d'une activité tectonique des fonds marins qui, à ce jour, poursuivent son processus naturel d'éruption et de formation. L'archipel est constitué de 13 grandes îles volcaniques, 6 petites îles, 107 rochers et îlots dont certains sont des anciens vestiges de formation volcanique.

L'archipel des Galapagos est situé à 1000 km de la côte continentale de l'Équateur. Cette distance, combinée aux trois grands courants océaniques (Humboldt, Panama et Cromwell) ainsi qu'aux conditions de sécheresse qui ont perduré au cours de millions d'années, a fait en sorte que l'archipel est devenue une terre promise pour les reptiles, qui ont grandi et évolué sans prédateurs en marge du reste du monde. Toutes les espèces des îles Galapagos, étant géographiquement isolées du continent et entre les îles, ont évolué différemment. Chaque île a sa propre flore et sa propre faune et chaque animal arrivé ici a dû s'adapter à son nouvel environnement unique à chaque île. Charles Darwin a choisi les îles Galapagos pour terminer ses recherches sur sa « théorie de l'évolution des espèces », il a publié cet ouvrage en 1859.



# Informations sur les Îles Galapagos

## Les volcans et l'archipel

Les Galápagos sont le deuxième archipel le plus actif de la planète, dépassé seulement par Hawaï. Elles sont considérées comme l'un des points chauds du Pacifique, avec la présence de volcans à l'activité élevée et constante, comme la Sierra Negra, le Cerro Azul, le Marchena et le volcán la Cumbre situé sur l'île Fernandina, considéré comme l'un des plus actifs de l'archipel.

## Le climat

Le climat des îles Galápagos est agréable toute l'année, il y a deux saisons :  
de décembre à mai, le climat est humide, pluvieux et chaud, c'est la saison des pluies ou l'hiver ;  
de juin à novembre, le climat est chaud et sec, ce qui donne aux îles des paysages tropicaux et des journées d'été.

## Les animaux

Il faut comprendre que les animaux sauvages des Galápagos n'ont pas peur de l'homme, car ils ont longtemps vécu isolés et sans prédateurs. C'est pourquoi les touristes se sentent déjà acceptés dans les colonies de lions de mer, de tortues géantes, d'iguanes marins, de pingouins et de bien d'autres espèces avec lesquelles nous partageons notre espace de vie.



en collaboration avec



**Chasky Mashqui**

Propriétaire  
Guide touristique National  
anglophone de haute montagne  
et de randonnée



**Luis Mashqui**

Propriétaire  
Guide touristique National  
francophone pour circuit  
classique, randonnée,  
Amazonie et Galapagos



**David Étienne**

Guide touristique National  
francophone et anglophone pour  
circuit classique, randonnée  
et Amazonie

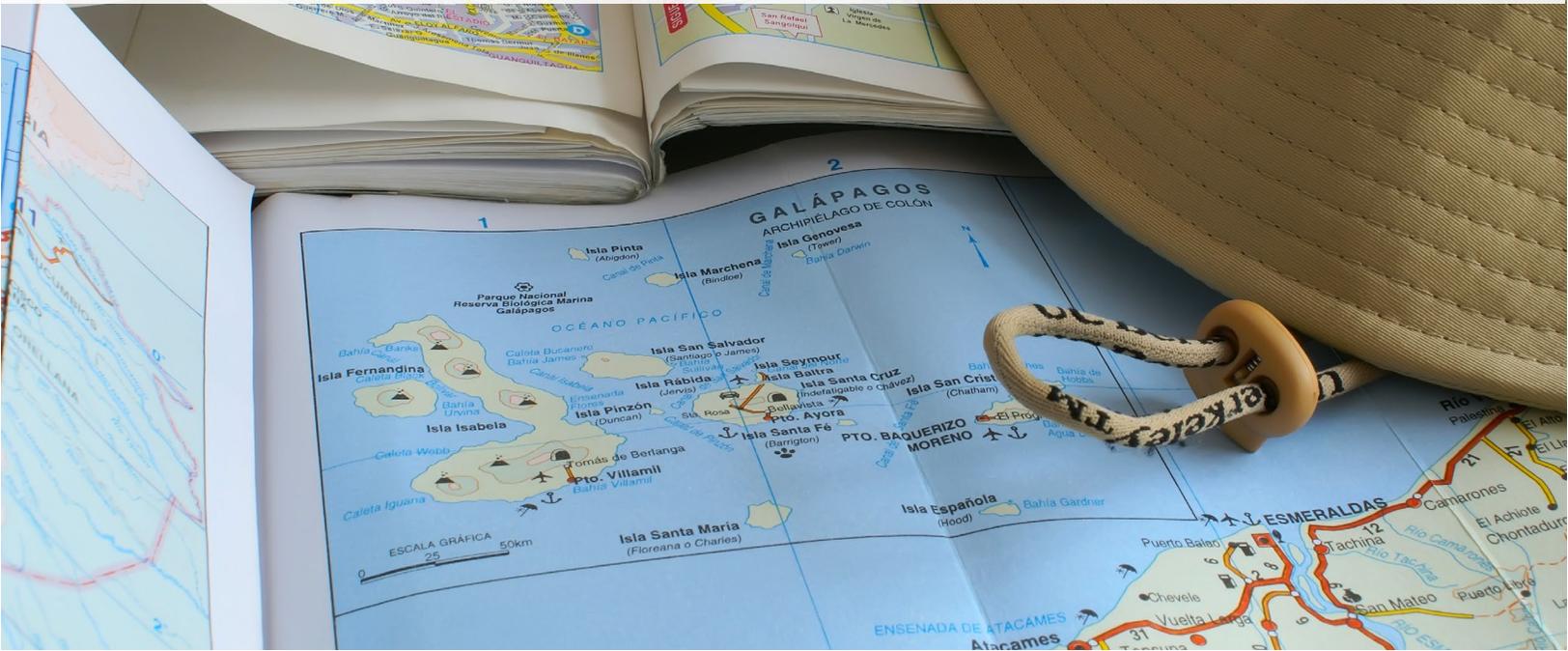


**Lizbeth Mashqui**

Administration

Club Aventure Québec est fier de collaborer avec l'agence Équatorienne Tribu Trek pour ce voyage. Tribu Trek est avant tout une entreprise familiale qui travaille avec des collaborateurs de confiance et des partenaires locaux partout dans le pays. Club Aventure est heureux de vous faire vivre ce voyage exceptionnel accompagné de cette équipe expérimentée!

# Programme détaillé



## Jour 1 Vol Guayaquil vers l'île San Cristóbal, Galapagos

Après le petit-déjeuner, très tôt le matin, nous ferons le transfert vers l'aéroport de Guayaquil pour votre vol international ou selon votre choix, pour prendre votre vol vers l'île San Cristóbal aux Galapagos. Notez que vous aurez à payer des frais d'entrée pour les îles Galápagos (\$) de 125 \$ US (25 \$ US à Guayaquil et 100 \$ US à San Cristóbal). À votre arrivée à l'aéroport de San Cristobal, un guide local anglophone vous accueillera et vous accompagnera tout au long de cette journée d'activités. Vous commencerez votre première exploration de l'île avec la visite de Cerro Tijeretas. Vous pourrez admirer l'abondante végétation qui pousse entre les roches de lave volcanique qui couvrent le sol. Il y aura trois points de vue tout au long de la visite où vous pourrez avoir une vue panoramique sur la partie nord de l'île. Au premier point de vue, vous trouverez la statue de Charles Darwin en l'honneur de son passage à San Cristobal. Plus loin une petite crique où vous pourrez faire de la plongée en apnée libre parmi les otaries et les frégates qui voleront autour de vous. Ensuite, vous monterez le Cerro Tijeretas, qui est une falaise qui tombe verticalement sur la côte du Pacifique. De cet endroit, vous pourrez observer les deux espèces de frégates (fregata minor et fregata magnificens) nichant dans la même colonie. À la fin de la descente de Cerro Tijeretas, vous arriverez au centre d'information, où vous en apprendrons davantage sur la formation des îles Galápagos et sur leurs plans de protection des îles. Ensuite, votre guide local vous déposera à votre hôtel. Le reste de la journée et votre souper (\$) sera libre. Nuit à votre hôtel.



HÉBERGEMENT : Hôtel Cabañas Pimampiro >



REPAS : Déjeuner / Dîner





## Jour 2 Île San Cristóbal, Galapagos

Après le petit-déjeuner, vous partirez pour une journée complète d'activité à Kicker Rock. Votre guide local anglophone viendra vous chercher à votre hôtel jusqu'au port où vous monterez à bord d'un bateau. Vous vous dirigerez vers Kicker Rock, l'un des lieux les plus emblématiques de l'île de San Cristobal. Sa formation rocheuse saisissante est située à une heure de bateau de la côte ouest, ses rochers s'élèvent verticalement à des centaines de mètres au-dessus de l'océan divisé par un petit canal. Vous pourrez y admirer des fous à pieds bleus, des fous de Nazca et des frégates qui s'y reposent. Rendu à destination, vous débuterez une spectaculaire plongée en apnée ! Cet endroit est emblématique pour faire de la plongée et avec un peu de chance, vous pourrez voir différents requins des Galápagos, des poissons tropicaux, des tortues, des raies manta et parfois même des requins marteau. Après avoir visité Kicker Rock, vous pourrez profiter d'une de ces plages : soit la Cerro de la Bruja ou Puerto Grande. Le retour se fera après le dîner en formule boîte à lunch. Nous naviguerons pendant une heure pour rejoindre le port de l'île de San Cristobal. Votre guide vous laissera au port et ensuite, vous pourrez retourner à votre hôtel à pied, pour environ 10 minutes de marche. Le reste de la journée et votre souper (\$) sera libre. Nuit à votre hôtel.



HÉBERGEMENT : [Hôtel Cabañas Pimampiro >](#)



REPAS : Déjeuner / Dîner



## Jour 3 Île San Cristóbal - Île Santa Cruz, Galapagos

La journée commencera très tôt avec le petit-déjeuner à 5 heures du matin. Par la suite, vous partirez de l'hôtel à pied (environ 15 minutes de marche) en direction du port. À 6 heures, vous prendrez le bateau rapide pour faire la traversée entre les îles San Cristobal et Santa Cruz. La traversée sera d'une durée d'environ 2 h 30. En arrivant à l'île Santa Cruz, un guide local anglophone vous accueillera et vous accompagnera pour le reste de la journée d'activités. En route, vous ferez un court arrêt à l'hôtel pour y laisser vos valises. Par la suite, vous irez visiter la réserve privée d'El Chato, où vous pourrez observer une grande quantité de tortues géantes endémiques des Galápagos vivant en liberté. Lors de la visite d'El Chato, vous aurez l'occasion de visiter l'intérieur du tunnel de lave. Vous dînerez au restaurant du El Chato et par la suite, vous ferez une visite guidée de la station de recherche Charles Darwin. Vous y verrez des tortues géantes et si vous avez de la chance, vous apercevrez les iguanes terrestres jaunes en captivité. Ensuite, votre guide local vous déposera à votre hôtel. Soirée et souper (\$) libre. Nuit à votre hôtel.



HÉBERGEMENT : Hôtel Dejavu



REPAS : Déjeuner / Dîner





## Jour 4 Île Santa Cruz - Île Isabela, Galapagos

La journée commencera très tôt avec le petit-déjeuner à 5 heures du matin. Par la suite, un taxi viendra vous chercher à l'hôtel en direction du port. À 6 heures, vous prendrez le bateau rapide pour faire la traversée entre les îles Santa Cruz et Isabela. La traversée sera d'une durée d'environ 2 h 30. À votre arrivée au port de l'île Isabela, vous aurez un frais d'entrée de 10 \$ US à payer. Un responsable anglophone de votre hôtel viendra vous chercher au port pour vous conduire à votre hôtel. Le reste de votre avant-midi sera libre. Nous vous proposons d'aller explorer la plage qui se situe à 5 minutes de marche de votre hôtel. Également, vous pourrez visiter librement Concha Perla avec sa piscine naturelle aux eaux cristallines et calmes qui se situe à environ 15 minutes de marche de votre hôtel. Cet endroit est idéal pour nager et faire de la plongée en apnée, vous y verrez des lions de mer, des iguanes marins, des tortues de mer, une variété de poissons et occasionnellement des pingouins et des raies. Dîner libre à votre choix (\$). Après votre dîner, un guide local anglophone viendra vous chercher à votre hôtel pour faire une excursion à Las Tintoreras. Vous pourrez y observer des espèces telles que les pingouins des Galápagos, les tortues de mer, les pieds bleus, les iguanes marins et les otaries. Après avoir exploré et marcher sur l'îlot, vous aurez l'occasion de faire de la plongée en apnée et y voir des requins de récif à pointe blanche. Ensuite, votre guide local vous déposera à votre hôtel. Soirée et souper (\$) libre. Nuit à votre hôtel.



HÉBERGEMENT : [Hôtel Cally >](#)



REPAS : Déjeuner



## Jour 5 Île Isabela, Galapagos

Après le petit-déjeuner, un guide local anglophone viendra vous chercher à votre hôtel pour faire la route d'une durée de 45 minutes en direction du volcan Sierra Negra à 800 mètres d'altitude. Cette randonnée sera d'une durée de 4 heures. Vous monterez jusqu'au bord du cratère du volcan Sierra Negra qui fait environ 10 km de diamètre. Ensuite, vous continuerez votre randonnée vers le volcan Chico où vous aurez une vue panoramique. Une fois arrivé, vous prendrez votre dîner en formule boîte à lunch. Par la suite, vous entamerez votre descente vers le stationnement. Vous prendrez la route et votre guide local anglophone vous déposera à votre hôtel. Le reste de la journée sera libre. Comme activité, nous vous suggérons de faire le parcours du Muro de las Lágrimas à pied ou à vélo (location de vélo environ 10 \$ US), le trajet est d'environ 8 kilomètres de votre hôtel. Sur le chemin du Muro de las Lágrimas, vous croiserez plusieurs belles plages et vous pourrez observer de nombreux iguanes marins, des tortues géantes et de nombreux oiseaux de mer des îles. Sur le chemin du retour, vous pourrez admirer le spectacle acrobatique des fous à pieds bleus qui pêchent des sardines dans les divers cours d'eau. Soirée et souper (\$) libre. Nuit à votre hôtel.



HÉBERGEMENT : [Hôtel Cally >](#)



REPAS : Déjeuner / Dîner





## Jour 6 Île Isabela - Île Santa Cruz, Galapagos

La journée commencera très tôt avec le petit-déjeuner à 5 heures du matin. Par la suite, un responsable de votre hôtel ira vous porter au port. À 6 heures, vous prendrez le bateau rapide pour faire la traversée entre les îles Isabela et Santa Cruz. La traversée sera d'une durée d'environ 2 h 30. À votre arrivée au port de l'île Santa Cruz, un responsable anglophone de votre hôtel viendra vous chercher pour vous conduire à votre hôtel. Le reste de la journée sera libre et vous pourrez explorer l'île à votre rythme. Pour débiter nous vous recommandons la visite de Las Grietas, une crevasse étroite entre de hautes parois de roche de lave où vous pourrez vous faire de la plongée en apnée. Pour vous y rendre, vous devrez d'abord faire un court trajet en bateau-taxi (environ 2 \$ US/personne) depuis le port de Santa Cruz. Ensuite, vous aurez à traverser à pied la plage Playa de los Alemanes ainsi qu'un lac salé. Au bout du parcours, vous trouverez Las Grietas. Dîner libre (\$) à votre choix. Pour continuer votre journée, vous pourrez aller à la magnifique plage de sable blanc Tortuga Bay. Vous pourrez y observer des iguanes marins, des crabes et des oiseaux. C'est un endroit idéal pour se détendre et se baigner. À partir du port de Santa Cruz, il faut prévoir environ une heure de marche pour se rendre à la plage de Tortuga Bay. Un sentier balisé avec beaucoup de végétation dont l'impressionnante forêt de cactus. Soirée et souper (\$) libre. Nuit à votre hôtel.



HÉBERGEMENT : Hôtel Dejavu



REPAS : Déjeuner



## Jour 7 Transfert vol Santa Cruz vers Quito - Quito

Après votre petit-déjeuner et selon l'horaire de votre vol, vous profiterez de votre dernière matinée aux îles Galápagos. Vous pourrez vous promener sur le boulevard principal et découvrir le petit marché aux poissons où les pêcheurs coupent et vendent leurs marchandises. Vous avez de fortes chances d'y voir des pélicans et des otaries dans l'espoir d'attraper une bouchée de poisson gratuite. Selon l'horaire de votre vol vers Quito, un responsable anglophone, viendra vous chercher à votre hôtel 3 heures avant et il vous accompagnera pour votre transfert vers le canal Itabaca. Vous prendrez un bateau-taxi pour une durée de 10 minutes. Par la suite, vous monterez à bord d'un autobus pour une durée de 25 minutes en direction de l'aéroport de Baltra pour votre vol vers Quito. Accueil à l'aéroport de Quito par un accompagnateur qui fera votre transfert vers votre hôtel à Quito. Le reste de la journée est libre, un moment idéal pour vous promener dans le quartier colonial de Quito. Dîner (\$) et journée libre à Quito. Souper d'adieu dans un restaurant de Quito. Nuit à votre hôtel.



HÉBERGEMENT : [Hotel Ikala >](#)



REPAS : Déjeuner, Souper





## Jour 8 **Quito - Transfert pour vol international**

Votre dernier jour de voyage sera soumis aux horaires des vols. Temps libre jusqu'au moment du transfert de votre hôtel vers l'aéroport international de Quito. Un accompagnateur viendra vous chercher à votre hôtel de Quito 3 heures avant votre vol.

 REPAS : Déjeuner



### **À propos du pourboire**

Le pourboire est facultatif mais il est bien accepté par l'équipe comme une preuve de votre niveau de satisfaction de la qualité du service que vous avez reçue. Il devra être donné à la fin de l'expédition seulement. Voici une suggestion de ce que le client donne habituellement, mais ceci n'est pas une norme obligatoire ni limitée. Pour le chauffeur-guide entre 7 \$ et 9 \$ USD par passager par jour.

### **Temps de marche et de déplacements**

Le temps de marche et la durée des transports est à titre indicatif seulement et peut changer selon la saison, le climat et d'autres facteurs. Ce programme a été conçu pour minimiser le temps dans les transports afin de maximiser le temps pour réaliser les activités. À noter que ce programme tient compte d'une adaptation graduelle à l'altitude pour une acclimatation adéquate afin de profiter pleinement de chaque activité.

### **Politique d'annulation après réservation**

Dépôt de 35% non-remboursable

De 45 à 30 jours avant le départ : 50% non-remboursable

De 30 à 15 jours avant le départ : 75% non-remboursable

15 jours avant le départ : 100% non-remboursable

# Inclus

- Accueil à l'aéroport de Quito
- **Guide local anglophone : Inclus de 1 à 5 personnes.** Les voyageurs seront accompagnés, seulement lors des activités déterminées au programme, par un guide local anglophone des îles Galapagos.
- **Guide local francophone : Inclus à partir de 6 personnes et plus.** Les voyageurs seront accompagnés en tout temps par leur guide francophone.
- Un accompagnateur francophone pour les jours 7 et 8 à votre arrivée à Quito.
- Repas : Tous les déjeuners, 4 dîners et 1 souper
- Hébergement pour 7 nuits en occupation double (6 nuits aux Îles Galapagos et 1 nuit à Quito)
- Transport terrestre privé pendant tout le circuit ainsi que les traversiers publiques.
- Entrées dans les Parcs Nationaux
- Excursions et visites mentionnées au programme

# Non inclus

- Vols internationaux
- Vols aller-retour pour les îles Galapagos
- Frais de 235 \$ US pour l'entrée aux îles Galápagos, payable en argent sur place.
- Repas : 6 soupers et 2 dîners tel qu'inscrit au le programme
- Pour un groupe de 1 à 5 personnes, le guide local francophone n'est pas inclus. *(Les voyageurs seront accompagnés, seulement lors des activités déterminées au programme, par un guide local anglophone des îles Galapagos.)*
- Boissons
- Toutes dépenses personnelles
- Changement de chambre pour un niveau supérieur
- Chambre en occupation simple (prix additionnel)
- Activités non décrites dans le programme
- Pourboires aux guides, chauffeurs et personnel hôtelier
- Assurance voyage internationale (santé, bagages et annulation)



# Informations sur l'Équateur

**Population :** 17,37 millions (65 % de métis / 25 % d'indigènes / 3 % de noirs)

**Superficie du pays :** 283 560 km<sup>2</sup>

**Distribution territoriale :** Il y a 4 différentes régions aux diversités radicalement différentes. Les Andes au centre, l'Amazonie à l'Est, la côte pacifique à l'Ouest et pour terminer l'archipel des Galapagos aussi à l'Ouest (environ 1000 km de la côte)

**Les grandes villes :** Quito est la capitale politique du pays, située à 2 850 mètres d'altitude, elle compte 2.5 millions d'habitants. La ville est située dans la région des Andes. Tandis que Guayaquil est la capitale économique de l'Équateur avec ses 3.2 millions d'habitants, elle est la plus grande ville du pays. Elle est située sur la côte pacifique.

**Langues officielles :** Les langues officielles sont l'espagnol et le kichwa comme langue maternelle. De plus, il existe également environ 20 autres langues indigènes.

**Religions :** Le catholicisme (80%), le protestantisme (11,3 %), témoins de Jéhovah (1,29 %) et autres

**Monnaie officielle :** US dollar (\$). Pensez à prendre des petites coupures car les commerces équatoriens n'acceptent que très rarement les billets de plus de 20 \$. Note importante : Les billets de 50 \$ et 100 \$ ne peuvent pas être changés en Équateur.

**Climat et température :** En raison de la géographie du pays, le climat est particulièrement imprévisible. Les habitants ont l'habitude de dire qu'il y a 4 saisons en une seule journée. En outre, il n'existe pas de prévisions météorologiques fiables en Équateur. Le climat est assez stable toute l'année, cependant il connaît deux variations : les mois de mars et avril sont pluvieux tandis que les mois de juillet et août sont chauds et secs. Aux Galapagos, d'octobre à mai l'eau est plus chaude mais il y a moins d'animaux. Le courant de Humboldt arrive au mois de juin, cela refroidit la température de l'eau mais amène une faune très importante.

**Décalage horaire :** Toute l'année le jour se lève vers 6h et la nuit tombe vers 18h30. L'Équateur et le Québec sont sur le même fuseau horaire. Il y a un décalage horaire lors du changement d'heure d'été (de mars à novembre) où il y a une heure de différence.

**Prises de courant :** 110 Volt

**Carte de crédit :** Toutes les cartes de crédit sont acceptées\* en Équateur. Vous trouverez des distributeurs dans toutes les grandes villes du pays (Quito, Otavalo, Ambato, Baños, Coca, Riobamba, Cuenca et Guayaquil). Aux Galapagos, seules les îles de San Cristobal et Santa Cruz possèdent un distributeur.

*\* Avant votre arrivée, demandez à votre banque si elle a des accords avec les banques équatoriennes pour vous permettre de retirer de l'argent dans notre pays.*

